

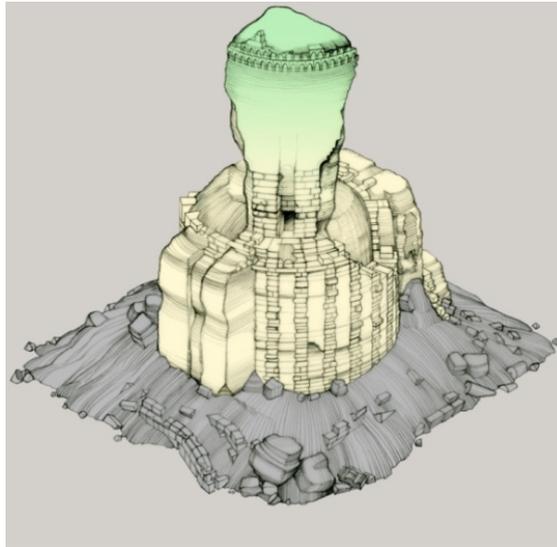


FICHE ÉLÈVE N°

1. UNE RESTAURATION EN PLUSIEURS ETAPES UN MONUMENT TRES TRANSFORME

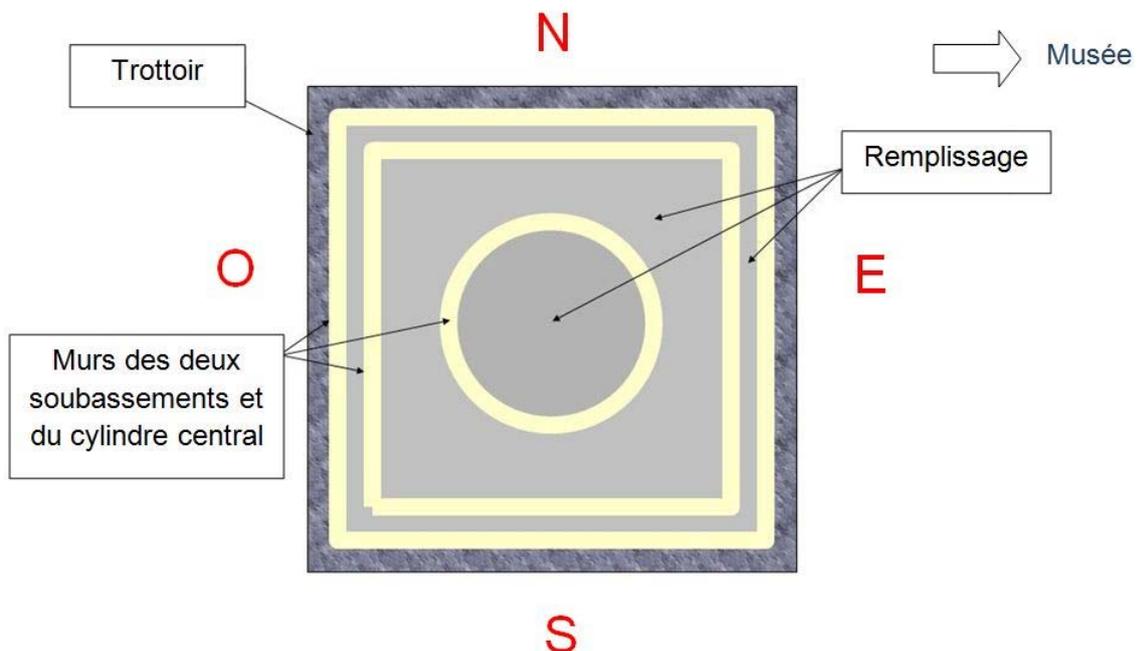
A. LE TROPHEE AVANT RESTAURATION

Ce dessin figure l'état du Trophée avant toute restauration.



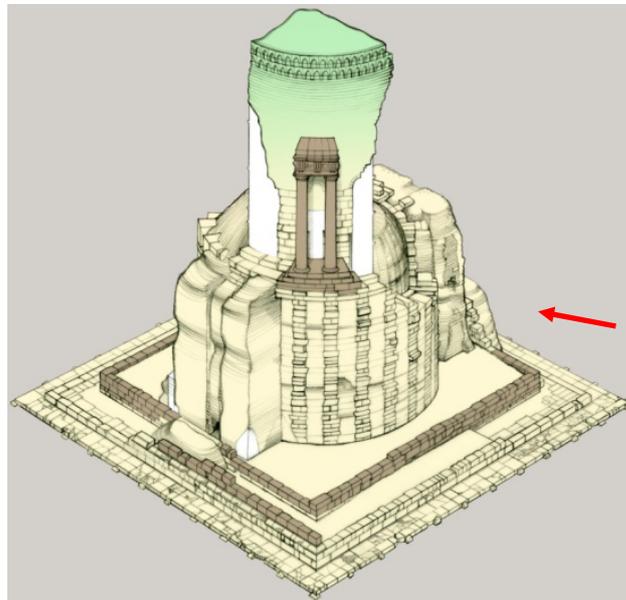
Faites le tour du Trophée et observez-le attentivement.

1. En vous référant au dessin ci-dessus, qui présente l'état du monument au milieu du XIX^e siècle, listez précisément les transformations qu'ont engendrées ses restaurations successives
2. Sur le plan ci-dessous, indiquez par un jeu de couleurs les parties du monument qui ont fait l'objet de restaurations et celles qui sont restées en l'état



B. UNE ANASTYLOSE

La première reconstitution a été entreprise peu avant la Première Guerre mondiale ; elle est figurée sur ce deuxième dessin qui représente le monument vu du sud-ouest.

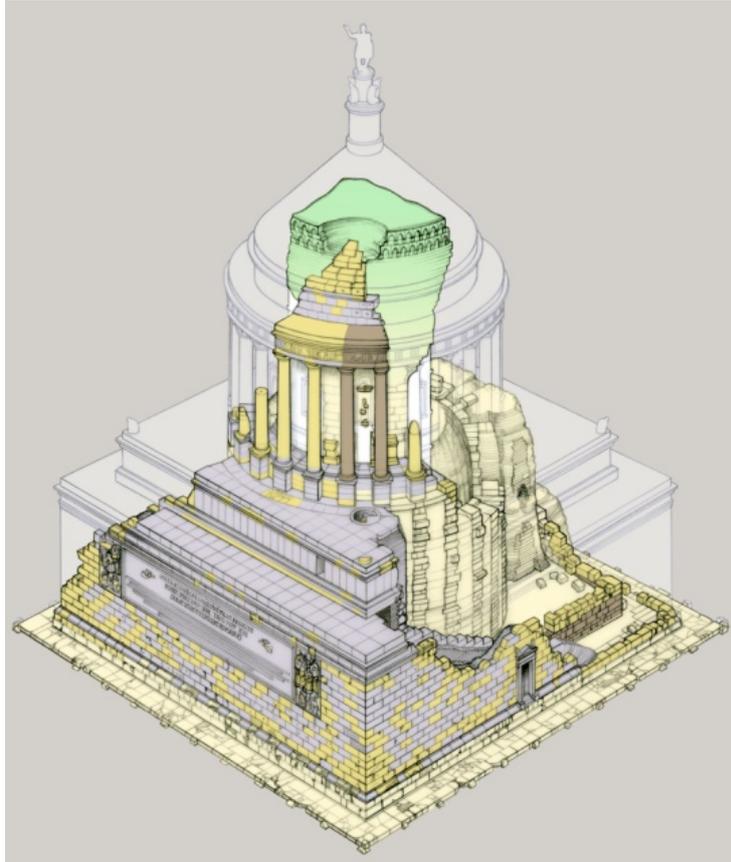


Angle
sud-est

1. En vous plaçant à l'angle sud-est du Trophée, repérez les parties restaurées colorées en marron et observez attentivement leurs éléments constitutifs : semblent-ils authentiques ou non (s'agit-il de blocs anciens ou modernes) ? Justifiez votre réponse.
2. En vous référant au premier dessin (figurant l'état du Trophée avant restauration), indiquez la provenance probable de ces éléments.
3. Ce type de restauration porte le nom d'anastylose : à partir des réponses aux deux questions précédentes, définissez ce terme.

C. UNE RECONSTRUCTION PARTIELLE

Ce troisième dessin illustre la reconstruction partielle du Trophée entreprise dans l'entre-deux-guerres.



1. Sur l'illustration, la reconstruction correspond aux parties de l'édifice en violet et jaune : pourquoi le dessinateur a-t-il utilisé deux couleurs différentes pour figurer les éléments reconstruits ?
2. Quelles caractéristiques permettent de distinguer, sur le monument lui-même, les éléments violets des éléments jaunes ?
3. Pourquoi ne peut-on plus parler d'anastylose dans le cadre de cette restauration ?
4. La reconstruction est partielle : elle a laissé en place une partie des ruines antiques et médiévales. Repérez-les et localisez-les sur le plan du Trophée par un jeu de couleurs.

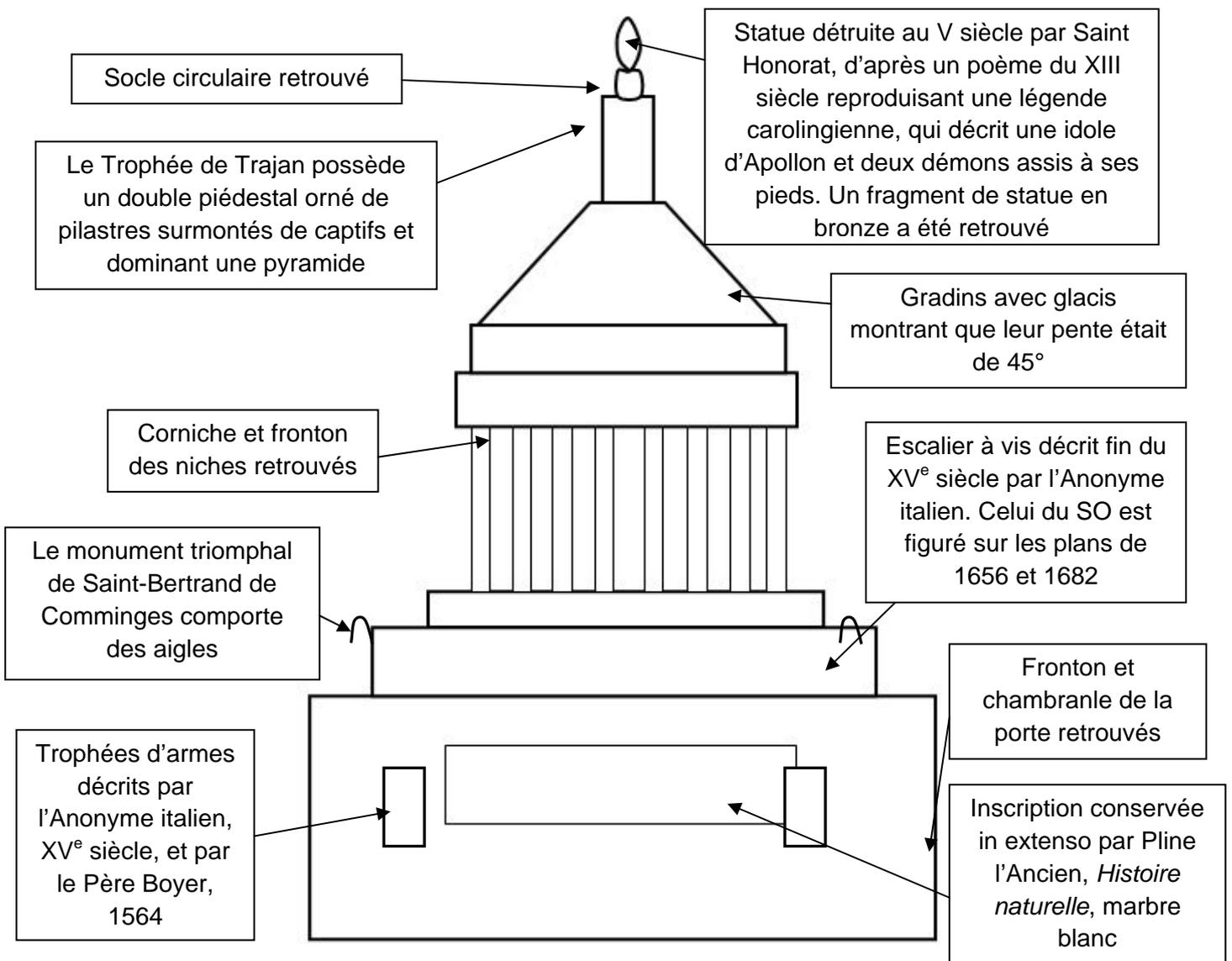
D. LES ACTEURS IMPORTANTS

Rendez-vous à l'intérieur du musée. Les personnages importants, qui ont participé à la restauration du Trophée d'Auguste, font l'objet de courtes biographies : lisez-les puis complétez le tableau ci-dessous.

	Jean-Camille Formigé	Jules Formigé	Edward Tuck
Profession			
Anastylose ou reconstruction			
Rôle dans la restauration			

E. LES PRINCIPES DE LA RECONSTRUCTION

Dans le musée, en face de la porte d'entrée derrière la maquette, se trouve un feuillet intitulé « plans et dessins de Jules Formigé » ; un dessin réalisé en 1934, à la page 7, présente la « façade ouest restituée avec parties d'origine (coloriées) replacées sur le monument ». L'architecte indique dans la marge les principes qui ont présidé à cette restitution. Observez attentivement ce dessin ; pour vous en faciliter la lecture, utilisez le schéma ci-dessous et la reproduction (partielle) du texte



TROPHEE DES ALPES LA TURBIE
FACADE RESTITUEE

Schéma réalisé d'après le dessin de 1934

En étudiant le dessin et les indications qui lui sont associées, indiquez les principes sur lesquels se fonde la reconstruction de la façade ouest ? Vous dégagerez trois, ou éventuellement, quatre principes.

F. LA LECTURE DE VITRUVÉ PAR JULES FORMIGÉ

Vitruve est un architecte romain ayant vécu au 1^{er} siècle ; il a écrit un traité intitulé *De Architectura* dont Formigé s'est inspiré, et qu'il a interprété, pour sa reconstruction.

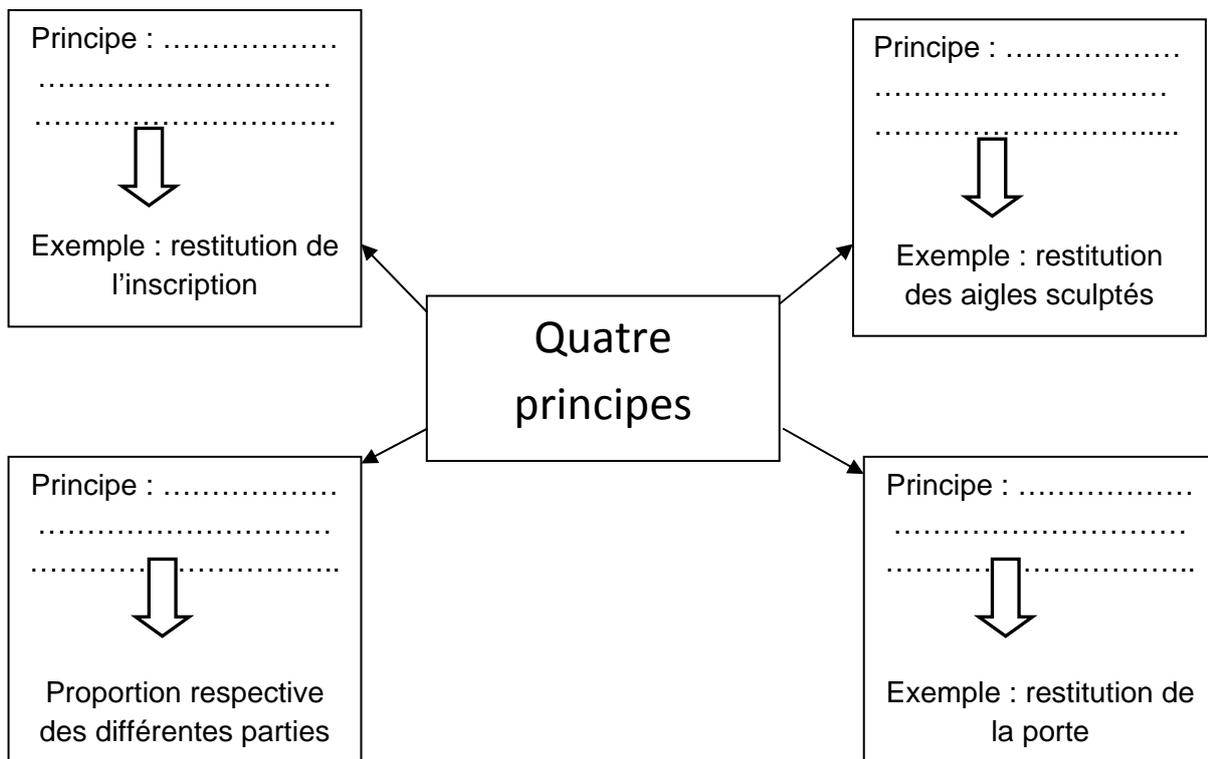
« Vitruve, qui écrivait à l'époque d'Auguste, nous a longuement exposé les tracés harmoniques de composition et il nous a rappelé ceux dont ses prédécesseurs se sont servis. Je me suis donc servi de ces principes et ayant converti en mesures romaines les cotes du Trophée des Alpes, j'ai pu retrouver ces tracés. Son module est de quatre pieds*, il est donné par la longueur d'un bossage. Un quadrillage général d'un module de côté s'adapte à tout le tracé, en plan comme en élévation [...]. Le triangle équilatéral basé sur le bord du trottoir donne le socle du second soubassement. En élévation, la circonférence de la tour centrale donne la hauteur groupée des deux soubassements [...]. »

[...] si les fragments retrouvés conduisent à une certaine approximation des mesures, les rythmes géométriques et arithmétiques permettent des précisions mathématiques qui rendent d'énormes services dans les recherches [...]. »

*4 pieds romains représentent 1,18 m

Jules Formigé, *Le Trophée des Alpes*, 1949

- G. Pourquoi Formigé a-t-il dû recourir au traité d'architecture de Vitruve pour fonder sa reconstruction ?
- H. Justifiez, à l'aide d'exemples pris dans le texte, l'expression « rythmes géométriques et arithmétiques »
- I. Complétez le schéma ci-dessous qui illustre les quatre principes de restauration mis en œuvre au Trophée d'Auguste par Formigé



2. UNE RESTAURATION REMISE EN CAUSE

A. L'UTILISATION DES FRAGMENTS ARCHEOLOGIQUES

La reconstruction du monument est, en partie, fondée sur les vestiges retrouvés lors des fouilles archéologiques effectuées au début du XX^e siècle et dans les années 1920. Les fragments découverts ont été insérés dans des ajouts récents : utilisez la borne interactive du musée, au fond à droite de l'entrée, pour mieux comprendre le processus grâce à certains exemples.

Les photos ci-dessous représentent Les captifs enchaînés au pied du trophée deux détails des reliefs reconstitués selon cette méthode.



1. Localisez ces détails
2. Estimez le rapport existant entre la surface occupée par les éléments authentiques et celle occupée par les ajouts ; qu'en déduisez-vous ?
3. A quel autre principe (étudié plus haut) le restaurateur a-t-il dû recourir pour restituer l'image de ces captifs ?

B. LA QUESTION DES SOURCES

Les sources antiques évoquant le Trophée sont très limitées et la reconstruction de ce dernier s'est, en partie, fondée sur des sources médiévales et modernes dans lesquelles les auteurs s'interrogent sur la forme initiale du monument et proposent une restitution. En voici deux extraits.

« Dans la partie la plus élevée du village existe une enceinte de murs crénelés presque circulaire [...]. Dans le milieu de la dite enceinte surgit un édifice en partie antique, en partie moderne, des restes duquel on peut conjecturer que sa structure était de forme suivante :

A la base était une aire en pierre carrée [...]. De ce mur en dedans de l'espace de six pieds, existe une ossature de quatre autres murs. [...] sur le vif de l'ossature s'élevait un autre soubassement également composé de quatre façades de pierre carrée [...]. Sur l'une des façades était l'inscription rapportée par Pline [...].

Sur ce second carré [...] était un soubassement rond entouré de socles en pierre vive, sur lesquels posaient des colonnes doriques, faites de plusieurs morceaux habilement ajustés, sur lesquels était l'architrave en ses trois parties [...].

Sur la corniche était une coupole sphérique [...] et, au sommet, avec de beaux ornements était la statue d'Auguste César [...]. »

Description du Trophée d'Auguste par un Italien anonyme, XV siècle (traduction de Philippe Casimir dans *Le Trophée d'Auguste à La Turbie*, 1932)

« [...] La tour [...] surgissait au milieu et au centre de la masse carrée. Adossés à la tour étaient onze pilastres* quadrangulaires [...]. Des épistyles ou architraves* qu'on place habituellement en guise de poutre sur les pilastres, j'en ai trouvé de deux ordres : les uns en deux bandes étaient d'ordre dorique* ; les autres, à triple bande, étaient d'ordre corinthien* ou ionique*. Mais l'ordre dorique étant plus robuste, je pense que cet ordre formait l'ornement de cette partie de l'œuvre.

Au-dessus de ce péristyle* dorique, régnait un autre péristyle d'ordre corinthien ou ionique [...]. »

* Pilastre : élément vertical ornemental ayant pour fonction d'imiter une colonne.

* architrave : Partie inférieure de l'entablement, linteau ou plate-bande reposant directement sur les supports (colonnes, etc.).

* dorique : 1er ordre architectural grec caractérisé par une colonne cannelée sans base, un chapiteau à échine nue ou sans décor et un entablement alternant triglyphes et métopes.

* Ionique : 2^{ème} ordre architectural grec caractérisé par un chapiteau flanqué de deux volutes latérales, une colonne cannelée posée sur une base moulurée.

* Corinthien : 3^{ème} ordre architectural grec caractérisé par un chapiteau orné de feuilles d'acanthos.

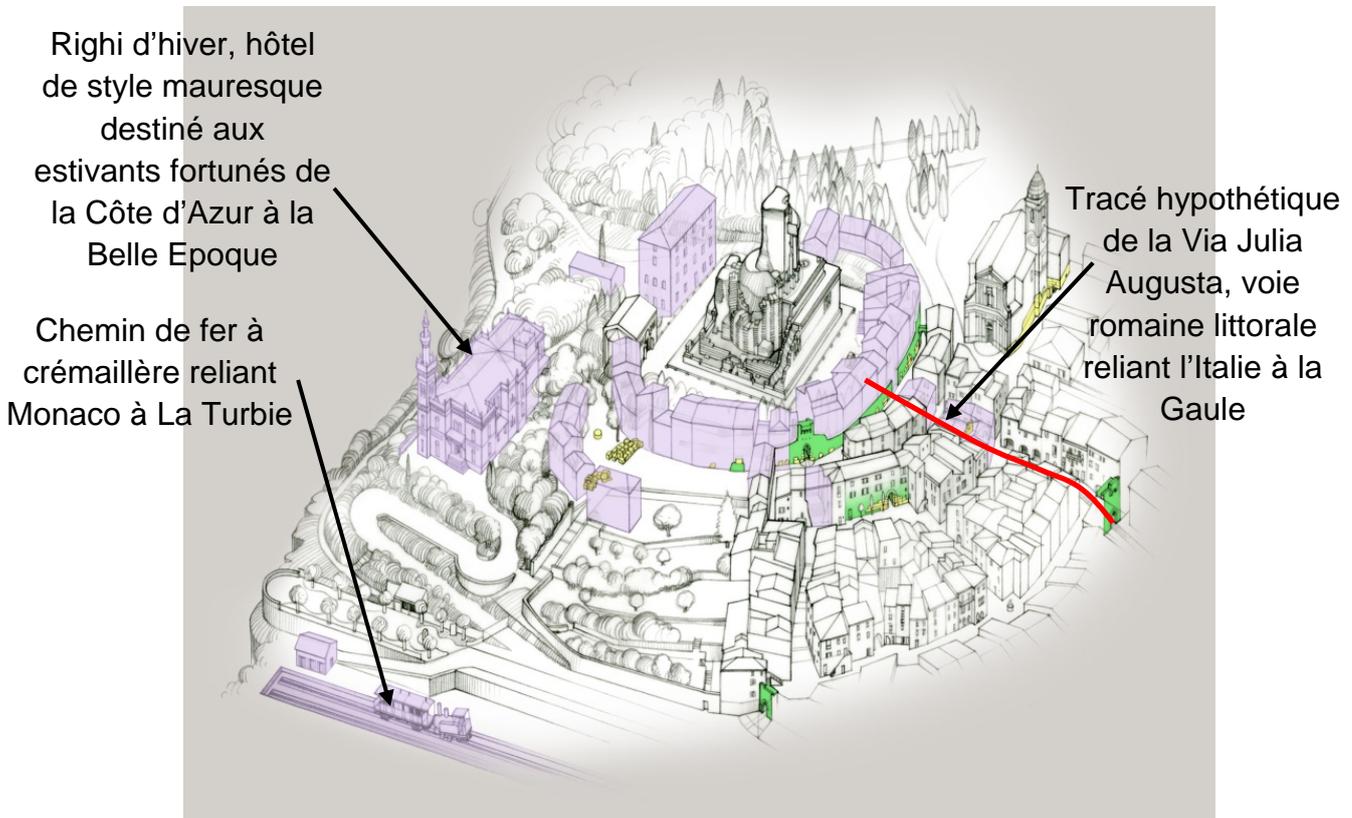
* Péristyle : colonnade entourant une partie d'un monument

Description du Trophée d'Auguste par le Père franciscain niçois, Pierre-Antoine Boyer, 1564 (traduction de Philippe Casimir dans *Le Trophée d'Auguste à La Turbie*, 1932)

4. Quelles indications, fournies par ces deux descriptions, semblent correspondre à la reconstruction entreprise dans l'entre-deux-guerres ?
5. Quelles indications sont en contradiction avec cette reconstruction ?
6. Pourquoi ces deux textes doivent-ils être utilisés avec beaucoup de prudence ?

C. L'AMENAGEMENT DES ABORDS

Ce quatrième dessin représente le vieux village de La Turbie peu après la reconstruction du Trophée.



- Sortez du musée, observez attentivement les abords du monument et comparez-les au dessin ci-dessus : pourquoi certaines constructions sont-elles coloriées en violet sur ce dessin ? A quoi correspondent les parties figurées en vert ?
- Quelles étaient, à votre avis, les intentions du restaurateur ? Pourquoi cette démarche a-t-elle suscité des critiques ?
- Eloignez-vous un peu du Trophée vers le nord-est en passant sur le côté du musée : que reste-t-il du Righi d'hiver aujourd'hui ? Quelles réflexions sur la conception du patrimoine à l'époque de la reconstruction vous inspire cette constatation ?

3. BILAN

En vous aidant des réponses aux différentes questions, décrivez rapidement la reconstruction du Trophée d'Auguste et expliquez en quoi elle apparaît tout à la fois fondée et sujette à polémique.